

Proyecto de Referencia PLSN

¿Necesita información o quiere investigar? ¡Deje que La Red de Apoyo Cárcel-Biblioteca (Prison Library Support Network) sea su buscador de información humano! Envíenos una carta a la vez (con no más de 3 preguntas) al:

PLSN c/o Interference Archive, 314 7th St, Brooklyn, NY 11215

Le enviaremos al menos 50 páginas cada vez que le contestamos, o tantos como se permita su facilidad.

Tipos de asuntos en los que podemos ayudar:

- Información sobre recursos, organizaciones y servicios comunitarios
- Artículos desde periódicos, revistas y publicaciones académicas
- Pasajes de libros sobre cualquier tema
- Material publicado en línea sobre temas que desea conocer mejor
- Letras de canciones, tutoriales de dibujo, y otros pasatiempos
- Materiales de los juegos del rol: reglamentos, hojas de personajes, misiones, mapas

Tipos de asuntos en los que no podemos ayudar:

- Asuntos que violan las políticas de la oficina de correo de su centro penitenciario
- Solicitudes de amigos por correspondencia
- Asesoramiento jurídico; sin embargo, haremos todo lo posible para remitirle o ponerle en contacto con la ayuda o información jurídica adecuada
- Investigaciones que violan la privacidad personal
- Materiales creados por fascistas, defensores de la supremacía de la raza blanca, u otros que buscan expandir el estado del encarcelamiento
- Materiales perpetuando patrones del daño, abuso, o trauma

Cómo contactarnos: Cuando nos escribe, cuéntenos su pregunta y lo que necesita de la forma más específica posible. Nos ayuda saber qué tipos de información o formatos (libros, artículos, sitios web, etc.) son los que más desea, si hay recursos que haya utilizado que le hayan sido útiles y si hay algo que ya ha probado y no le ha servido. También puede informarnos sobre cualquier política aplicada en la sala de correo de su centro que debamos tener en cuenta.

Lo que puede esperar: Escríbenos a la dirección que aparece arriba de este panfleto. Este correo se revisa semanalmente y respondemos a su consulta entre 8-10 semanas después de recibirle. Porque somos un pequeño grupo de voluntarios, solo respondemos a una pregunta a la vez. Cada vez que reciba una respuesta, le informaremos si podemos responder otra pregunta.

Quiénes somos: Somos una red de voluntarios bibliotecarios, organizadores comunitarios, y abolicionistas de cárceles enfocados en ayudar a personas encerradas a acceder información y hacer investigaciones en sus propios términos. Esto lo hacemos porque creemos que el acceso a la información es un derecho, no un privilegio, y creemos que quien está sobreviviendo la violencia causada por la vigilancia policial y las cárceles merece nuestro apoyo. Hacemos este trabajo como una cooperativa independiente de voluntarios para asegurar que nuestros intereses personales o institucionales nunca se vuelven más importante que las necesidades de las personas encerradas quienes necesitan acceso a recursos.

Únase a este proyecto: Si usted o alguien que conoce, quien ha sido encarcelado, tiene algunas ideas, sugerencias, o preguntas sobre como ayudar a personas a acceder información dentro de un centro penitenciario, ¡queremos saber de usted! Solamente escríbanos y díganos cómo podemos trabajar con usted para asegurarse de que información esta disponible para las personas encerradas cuando la necesiten.

PLSN's Reference Project

Need information or trying to do research? Let the Prison Library Support Network be your human search engines! **Send one letter with no more than 3 research questions to:**

PLSN c/o Interference Archive, 314 7th St, Brooklyn, NY 11215

We can mail at least 50 pages each time we answer or as much as your facility allows

Types of things we can help with:

- Resource guides + pamphlets from community organizations
- Articles from news, magazines + scholarly journals
- Chapters from books on any topic
- Info. published online on topics you're trying to learn more about
- Song lyrics, drawing tutorials, and other hobbies
- Tabletop Role-Playing Game Materials: rulebooks, character sheets, quests, maps

Types of things we can't help with:

- Materials banned by your facility's mail-room policies
- Penpal requests
- Legal advice; however, we'll try to connect you to appropriate resources.
- Research that would violate personal privacy
- Material created by fascists, white supremacists, and others who seek to expand the carceral state
- Materials perpetuating patterns of harm, abuse, and trauma

How to get in touch: When you write, tell us all about your question and what you need as specifically as possible. It helps us to know what types of information or formats (books, articles, websites, etc.) you want most, if there are resources you've used that have been helpful, and if there is anything you've already tried that wasn't useful. You can also let us know about any policies enforced in your facility's mail room that we need to keep in mind.

What to expect: Write to us at the address above. We check our mail weekly and will respond within ~8-10 weeks of receiving your letter. Because we are a small group of volunteers, we can only answer one question at a time. **Each time you hear back from us, we will let you know that we can answer another question.**

Who we are: We are a network of volunteer librarians, community organizers, and prison abolitionists focused on helping people inside access information and do research on their own terms. We do this because we believe access to information is a right, not a privilege, and believe anyone surviving the violence caused by policing and prisons deserves our support. We do this work as an independent collective of volunteers to ensure our professional or institutional interests never become more important than the needs of people inside who need us to have their backs.

Join this project: If you or someone you know who's been incarcerated has ideas, suggestions, or questions about helping people access information inside a facility, we want to hear from you! Just write and tell us how we can work with you to make sure information is available inside to people when they need it.